

3

TEST INSTALLED FAUCET

- Remove AERATOR. With handles in OFF position, turn on water supplies and check all connections for leaks.
- Operate both handles to flush water lines thoroughly. Operate LIFT ROD and check DRAIN for leaks. Replace AERATOR.

PRUEBA DE LA LLAVE INSTALADA

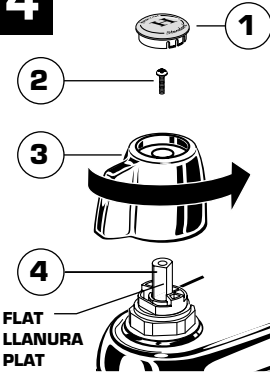
- Remover el aireador con los manerales en la posición de cerrado, abrir la alimentación de agua y checar todas las conexiones contra goteo (contra fugas)
- Girar ambos manerales para dejar fluir el agua de las tuberías. Accionar la varilla del drenaje y cheque contra fugas. Reinstalar el aireador.

TESTER L'INSTALLATION DU ROBINET

- Enlever l'AÉRATEUR. Les poignées en position FERMÉ, ouvrir l'alimentation d'eau et vérifier si les raccords fuient.
- Ouvrir les deux POIGNÉES, rincer les conduits d'eau abondamment. Opérer la TIGE DE LEVAGE et vérifier si le VIDAGE fuit. Remplacer l'AÉRATEUR.

4

SERVICE



To change direction of handle rotation, proceed as follows:

- Turn VALVE to OFF position.
 - Pull out INDEX BUTTON (1) and remove HANDLE SCREW (2).
 - Pull HANDLE (3) off VALVE STEM (4) and turn 90° in a way that flat in HANDLE (3) catches a different FLAT in on VALVE STEM (4).
 - Reinstall HANDLE SCREW (2) and INDEX BUTTON (1).
- Aerator may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove aerator and rinse clean.
- If spout drips, operate handles several times from OFF to ON position. Do not force-handles turn only 90°.

MANTENIMIENTO

Para cambiar la dirección de rotación del maneral, proceda como sigue:

- Girar la valvula a posición de cerrado
- Desmontar el tapón indicador (1) y el tornillo del maneral (2)
- Desmontar el maneral (3) del vástago del cartucho y girar el vástago a 90° grados de tal manera que la superficie plana en el maneral (3) atrape un plano diferente en el vástago del cartucho.(4)
- Reinstalar el tornillo del maneral(2) y el botón indicador (1).
- El aireador tal vez acumule suciedad, causando un flujo no uniforme del agua. Remover el aireador, enjuagar y limpiar.
- Si la salida gotea gire los manerales varias veces desde la posición de cerrado a la posición de abierto. No force los manerales, solamente gírelos a 90 grados.

Pour changer la direction de la rotation des poignées, suivre les instructions suivantes:

- FERMER la VALVE.
- Enlever le BOUTON INDEX (1) et la VIS DE LA POIGNÉE (2).
- Enlever la POIGNÉE (3) de la TIGE DE LA VALVE (4) et tourner à 90° de manière à ce que le côté plat dans la POIGNÉE (3) s'emboîte à un autre côté PLAT de la TIGE DE LA VALVE (4).
- Installer à nouveau la VIS DE LA POIGNÉE (2) et le BOUTON INDEX (1).
- La saleté peut s'accumuler dans l'aérateur et causer un débit d'eau plus faible ou inégal. Enlever l'aérateur et rincer.
- Si le bec coule, ouvrir et fermer les poignées plusieurs fois de suite. Ne pas forcer. Tourner seulement à 90°.

American Standard

- M950152-0070A**
INDEX, BUTTON, HOT
BOTON INDICADOR DE AGUA CALIENTE
BOUTON INDEX, CHAUD
- M950151-0070A**
INDEX, BUTTON, COLD
BOTON INDICADOR DE AGUA FRIA
BOUTON INDEX, FROID



2475.220

- M918504-0070A**
SCREW, TORNILLO, VIS
- M916516-YYY0A**
LEVER HANDLE
MANERAL PALANCA
POIGNÉE LEVIER

CADET™

BAR SINK FAUCETS

2475

- M918075-0070A**
HANDLE SCREW
TORNILLO DE LA MANIJA
VIS DE LA POIGNÉE



2475.500

- M961642-YYY0A**
METAL LEVER HANDLE
MANIJA METÁLICA
POIGNÉE MÉTALLIQUE PLEINE
- M918504-0070A**
SCREW, TORNILLO, VIS

- M918021-0070A**
ADAPTER
ADAPTAR
APPROPRIER

- M950144-0070A**
INDEX, BUTTON, HOT
BOTON INDICADOR DE AGUA CALIENTE
BOUTON INDEX, CHAUD

- M950143-0070A**
INDEX, BUTTON, COLD
BOTON INDICADOR DE AGUA FRIA
BOUTON INDEX, FROID

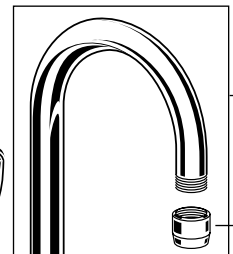
- M918504-0070A**
SCREW, TORNILLO, VIS

- M908413-0070A**
ACRYLIC HANDLE
MANERALACRILICO
POIGNÉE ACRYLIQUE

2475.300

- M904900-0070A**
VALVE NUT
TUERCA PARA LA VALVULA
ÉCROU DE LA VALVE

- A954120-0070A**
VALVE
CARTUCHO
VALVE



- M961738-YYY0A**
SPOUT KIT
BOQUILLA
BEC

- 012577-YYY0A**
AERATOR
AIREADOR
AÉRATEUR

- 065800-0070A**
ATTACHMENT NUT
Tuercas de Fijacion
ÉCROU DE FIXATION

- 024220-0070A**
SUPPLY NUT
TUERCA DE ALIMENTACION
ÉCROU DE L'ALIMENTATION

Replace the "YYY" with appropriate finish code
Reemplace las letras "YYY" por el código de acabado
Remplacer le "YYY" par le code de finition approprié

CHROME, CROMO, CHROME	002
POLISHED BRASS, BRONCE PULIDO, LAITON POLI	099